

ODDZIAŁ ZAKŁAD INFORMATYKI I TELEKOMUNIKACJI

# Instrukcja Obsługi Portalu Pracownika

# Spis treści

1.	Info	rmacje wstępne	2
	1.1.	Opis systemu	2
	1.2.	Dane techniczne	2
2.	Logo	owanie do Portalu Pracownika	2
	2.1.	Rejestracja w Portalu Pracownika	3
	2.2.	Logowanie w Portalu Pracownika	5
	2.3.	Zapomniałem Hasła	6
	2.4.	Wylogowanie	7
3.	Insta	alacja aplikacji	8
	3.1.	Instalacja na urządzeniu z systemem iOS	8
	3.2.	Instalacja na urządzeniu z systemem Android	.10
	3.3.	Instalacja na laptopie/komputerze stacjonarnym	.12
4.	Logo	owanie biometryczne do aplikacji	.13
	4.1.	Logowanie biometryczne na urządzeniu z systemem iOS	.13
	4.2.	Logowanie biometryczne na urządzeniu z systemem Android	.15

## 1. Informacje wstępne

#### 1.1. Opis systemu

Aplikacja Portal Pracownika służy udostępnieniu pracownikom informacji kadrowo-płacowych oraz usprawnieniu komunikacji pracownika z Firmą. Zawiera dostęp do własnych danych kadrowych i płacowych, wnioskowanie o urlopy, pobieranie wniosków i zaświadczeń oraz aktualne informacje firmowe, oddziałowe i indywidualne.

#### 1.2. Dane techniczne

System jest portalem webowym stworzonym jako platforma komunikacyjna pomiędzy pracownikiem i firmą. Za pośrednictwem tej platformy pracownik, z dowolnego miejsca, ma bezpośredni dostęp do swoich danych kadrowych (np.: staże pracy, historia pracy, odbyte kursy, uprawnienia zawodowe, badania okresowe, nadgodziny, dniówki, absencje), płacowych (paski zarobkowe, podatki, kartoteka ZUS), danych z zakresu BHP (np. przydziały odzieży ochronnej, odbyte szkolenia i kursy podwyższające kompetencje) oraz publikowanych przez pracodawcę informacji i komunikatów.

System pozwala na udostępnienie i przekazywanie informacji i dokumentów zarówno dla wszystkich pracowników firmy, pracowników poszczególnych oddziałów firmy (w przypadku firmy wielozakładowej), działów jak również indywidualnie dla wybranych pracowników.

Za pośrednictwem tego systemu pracownik może złożyć wniosek urlopowy i zwrotnie otrzymać informację o jego zatwierdzeniu lub odrzuceniu, może zadawać pytania w zakresie swojej osoby w formie prywatnego forum.

System powstał w celu odciążenia pracowników działów kadr w organizacji i ograniczenia wizyt pracowników w tych działach.

Jest responsywny i dostosowuje się do urządzenia, na którym jest uruchomiony (komputery, tablety, smartfony).

## 2. Logowanie do Portalu Pracownika

Aplikacja Portal Pracownika uruchamia się po wywołaniu przeglądarki Internetowej i wpisaniu adresu https://portalpracownika.pgg.pl, a następnie kliknięciu przycisku "Zaloguj się".



## 2.1. Rejestracja w Portalu Pracownika

Aby zalogować się w Portalu Pracownika, pracownik musi posiadać zarejestrowane konto.

🖧 Polska Grupa Górnicza S.A.		ZAREJESTRUJ SIĘ ZALOGUJ
	Portal Pracownika Ionic In Browser	
	Login	
	adres email	A
	Hasło	•
	haslo	
	Zapamiętaj mnie	
	ZALOGUJ ANULUJ ZAPOMNIALEM HASLA ZAREJESTRUJ SIĘ	
	<b>↑</b>	
	0.9	
A.		

Aby zarejestrować konto w Portalu Pracownika użytkownik musi uzupełnić obowiązkowe pola:

- email
- numer telefonu
- PESEL i kwotę (ROR) z ostatniej wypłaty

Po podaniu wszystkich informacji należy utworzyć hasło (co najmniej 8 znaków), przepisać kod z obrazka i zaznaczyć zgody.

Rejestracja konta
Twój email
Numer telefonu komórkowego
nr. telefonu
PESEL
PESEL
Kwota ostatniej wypłaty
kwota 🕕
Utwórz hasło
0
Potwierdź hasło
potwierdź hasło
Przepisz kod z obrazka
BOLDELE CARTCHA ASPACT Form Validation
Polityka Plików Cookies ①
🗌 Zgoda Na Przetwarzanie Danych W Celu Prowadzenia Konta 🕖
🗌 Zgoda Na Informacje Związane Z Realizacja Stosunku Pracy Telefon 🕧
🗌 Zgoda Na Informacje Związane Z Realizacja Stosunku Pracy Email 🕕
Zgoda Na Informacje Związane Z Sprawami Odpowiedzialności Społecznej Telefon ①
<ul> <li>Zgoda Na Informacje Związane Z Sprawami Odpowiedzialności Społecznej Email</li> </ul>
Zgoda Na Informacje Marketingowe PGG Telefon (1)
Zgoda Na Informacje Marketingowe PGG Email ()
Zgody Na Informacje I Przetwarzanie Danych Szczepienia COVID ()
ZAREJESTRUJ SIĘ ANULUJ

Jeżeli aktywacja konta przebiegnie poprawnie, pracownik otrzyma na podanego maila informację o aktywacji konta.



Po kliknięciu w link aktywacyjny pracownik otrzyma SMS (na podany w trakcie rejestracji numer telefonu) kod weryfikacyjny, który należy wpisać w oknie rejestracji oraz przepisać kod z obrazka i kliknąć **"Weryfikuj"**.

🖉 Polska Grupa Górnicza S.A.		
Pamiętaj, jeśli nie potwierdzisz numeru te	lefonu w ciągu 2 godzin konto zostanie usunięte automatycznie.	×
	Rejestracja PGG	
	Wysłaliśmy SMS z kodem weryfikacyjnym na numer telefonu: Kod kod weryfikacyny	
	Przepisz kod z obrazka	
	BerDetect CAPTCHA ASPATET Form Validation WERYFIKUJ ANULUJ ZAREJESTRUJ SIĘ	

Pracownik otrzyma informację, że konto zostało aktywowane.

Po wykonaniu powyższych operacji pracownik może już zalogować się do Portalu Pracownika.

#### 2.2. Logowanie w Portalu Pracownika

Jeżeli pracownik posiada już zarejestrowane konto na Portalu Pracownika należy się zalogować

wpisując login i hasło.

🖉 Polska Grupa Górnicza S.A.		ZAHEJISTRUJ SIĘ ZALORUJ
	Portal Pracownika Ionic In Browser	
	Login	
	adres email	A
	haslo	
	🗌 Zapamiętaj mnie	
	ZALOGUJ ANULUJ ZAPOMNIALEM HASLA ZAREJESTRUJ SIĘ	

## 2.3. Zapomniałem Hasła

Jeżeli pracownik zapomniał hasła do logowania należy kliknąć "Zapomniałem hasła".

🆧 Polska Grupa Górnicza S.A.		ZAREJESTRUJ ŠIĘ ZALOGUJ
		-
	Portal Pracownika Ionic In Browser	
	Login	
	adres email	A
	hasio	
	Zapamiętaj mnie	
	ZALOGUJ ANULUJ ZAPOMNIALEM HASLA ZAREJESTRUJ SIĘ	PAT
	I	
	0.0	
A.		
· · · · · ·		

i podać swój email użyty podczas logowania oraz przepisać kod z obrazka.

Na podany mail pracownik otrzyma link do zresetowania hasła:

	czw. 11.05.2023 12:59
	portalpracownika@pgg.pl
	Portal Pracownika - Resetowanie hasła.
Do 📕	
Witaj,	
Kliknij poniż	szy link, aby zresetować hasło do swoje konto PGG
Resetuj hasł	<u>o</u>
Prosimy zign	orować tę wiadomość, jeśli NIE uruchomili Państwo procedury zmiany/zresetowania hasła.
Pozdrawiam	γ,
PGG S.A. odd	dział ZIT
Mail został v	vygenerowany automatycznie nie odpowiadaj na niego.

Po kliknięciu w link, pracownik w oknie resetowania hasła może zmienić hasło przez wpisanie nowego hasła i potwierdzenia go. Następnie otrzyma informację, że hasło zostało zmienione i można się zalogować.

## 2.4. Wylogowanie

Aby zakończyć pracę z Portalem Pracownika należy się wylogować

	Portal Pracownika	Ø.		
	Dokumenty i informacje			
Ī	Informacje			2
	Dokumenty		a pracowników w roku 2023	
	Dane kadrowe			
	Czas pracy			
	Płace			
	Bony żywieniowe			
	Fundusz świadczeń socjalnych		p fizycznych i wyższe koszty pracownicze od 1 października 2019r.	
	внр			
	Ротос			
	Twoje konto PGG			
	Wyloguj		anów Kapitałowych	
	© ZIT Ia Portalu Zakladu Informatyki i			v

## 3. Instalacja aplikacji

## 3.1. Instalacja na urządzeniu z systemem iOS

Aby rozpocząć instalację, należy otworzyć przeglądarkę internetową (np. Safari, Chrome) na telefonie.

			in the s	8
WSZYST	KO GRAFIKA		Zalogu	i se
	Goo	gle		
٩				8
Polska				
Polska Genny motyw: wy	inczony Uabaw	seria Pryw	mość	Pétrone
Polska Gemsy motyw: wy	Rezory Ustaw	senia Pisyw gle.pl	imość 🗸	Manufe K

Wprowadzić adres URL aplikacji portalpracownika.pgg.pl.



Na stronie głównej pojawi się komunikat informujący o możliwości zainstalowania aplikacji. Aby wyświetlić menu, należy kliknąć przycisk <sup>1</sup>



Wybrać opcję **"Dodaj do ekranu początkowego"** 🖽. Następnie **"Dodaj"**.

13:02	al 🕈 98	13:03	ul 🗟 98
Portal Pracownika     portalpracownika pgg.pl     Opcje >	×	Portal Pracown Anuluj Do ekran	ika X nu początk. Doc
	1	Portal Pracown	ika
Коріці	٩	https://portalpra	acownika.pgg.pl/
Do listy Czytelnia	00	Na ekzanie początkowym pojav do tej strony.	el się ikona dająca szybki dostę
Dodaj zakładkę	m		
Dodaj do ulubionych	☆		
Dodaj do szybkiej notatki			
Znajdź na stronie	a		
Do ekranu początkowego	Ð		
Oznaczenia	0		
Drukuj	-		
Analizowanie za pomocą czatu l	. ~ .		
Open in Goodnotes	7		
Zapisz na Pintereście	Ø		
Edvcia czynności			

Aplikacja zostanie umieszczona na ekranie głównym telefonu.



## 3.2. Instalacja na urządzeniu z systemem Android

Aby rozpocząć instalację, należy otworzyć przeglądarkę internetową (preferowany Chrome) na telefonie.



Wprowadzić adres URL aplikacji portalpracownika.pgg.pl.

Na stronie głównej pojawi się komunikat informujący o możliwości zainstalowania aplikacji. Następnie nacisnąć przycisk **"Zainstaluj".** 



W przypadku braku komunikatu dotyczącego możliwości instalacji aplikacji, należy nacisnąć przycisk

, aby wyświetlić menu.



Wybrać opcję **"Zainstaluj aplikację"**.



Aplikacja zostanie umieszczona na ekranie głównym telefonu.



## 3.3. Instalacja na laptopie/komputerze stacjonarnym

Aby rozpocząć instalację, należy otworzyć przeglądarkę internetową (preferowany Chrome) na swoim urządzeniu i wprowadzić adres URL **portalpracownika.pgg.pl.** 

~	🗑 Nowa k	arta	x +	- 0	5	×
÷	$\rightarrow$ G	•	portalpracownika.pgg.pl	Ð		:
			Portal Pracownika - portalpracownika.pgg.pl ×	Grafika		4
		٩	portalpracownika.pgg.pl - Wyszukiwarka Google			
		۰	Portal Pracownika - portalpracownika.pgg.pl/should-login			
			Wyszukaj w Google lub wpisz URL     S			
			· · · · ·			
			Portal Pracow Portal Pracow Portal Pracow Wszystkie do			
			<b>4</b> • +			
			SKLEP PGG S.A. Chrome Web Dodaj skrót	Dostosuj Chri	ome	

W górnej części strony, po prawej stronie, nacisnąć ikonę **Zainstaluj aplikację Portal Pracownika**".



Kliknąć przycisk "Zainstaluj".

Portal Pracovnika X +		- o ×
← → ♂ ♀ portalpracownika.pgg.pl/should-login	₿ ☆	ත 🔹 :
🖉 Portal Pracownika	Zainstalować aplikację? X Portal Pracownika portalpracownika pogpi	- ZALOGUJ SIĘ
Chron swoje dane!	Zainstaluj	
po zákorcen jost w Portale Marconnia.		

Po zakończeniu instalacji, aplikacja będzie dostępna w menu start 💳 oraz na pulpicie komputera.



## 4. Logowanie biometryczne do aplikacji

## 4.1. Logowanie biometryczne na urządzeniu z systemem iOS

Aby włączyć opcję logowania biometrycznego należy otworzyć przeglądarkę internetową (np. Safari, Chrome) i wpisać adres URL **portalpracownika.pgg.pl** lub użyć **aplikacji** (*proces instalacji aplikacji Portal Pracownika - 3.2*).

11:53							III LTE	78
								×
3	Portal	Prac	ownik	a H				
Sug	estie G	oogie						
q	portal	praco	wnika	.pgg.	pl			
Nat	ej stror	ie (br	ak pas	aujący:	ch)			
8	Znajd	ź "po	talpra	Rown	nika.p	ig.pp	14	
port	alprac	ownik	a.pgg	.pl	_		÷	0
port	alprac W E	ownik e	a.pgg	p( t ∫ }	y I	u	• i [	© o p
port 1	alprac W (	ownik e d	a.pgg r i f	pl t j	/	u j	i k	© o p l
port III a	alprac W E S Z	ownik e d x	a.pgg r f C	ty	/ h	u j	i k	0 p
port 1 ' 23	alprac W G S Z Q	ownik e d x	a.pgg f C	.pl t g v	h	u j n	i k m	o p I itt
port a 23	alprac W ( S Z W	ownik e d x	a.pgg f C	.pl t j v spacja	h b	u j n	i k m	© p I idt i0,

Zalogować się do aplikacji za pomocą danych uwierzytelniających.

	13:10		ul 🕈 🕅
	í Polska C	Grupa Górnicza S.A	. Ξ
	Portal Pra	acownika	
	Login ( adres	i cmail J	
	Hasło		
ĺ	Zapamię	taj mnie	
	ZALOGUJ ANULUJ ZANRJESTR	& LOGOWANIE BIOMET ZAPOMINIAŁEM HASŁA UJ SIĘ	RYCZNE
111			
	AA	≅ konto.pgg.pl	5
	1	An A	m B

Po zalogowaniu, rozwinąć zakładkę menu i nacisnąć przycisk "Twoje konto pgg".



Aktywować logowanie biometryczne, naciskając przycisk "Włącz logowanie biometryczne".



Podczas kolejnego logowania, umożliwione będzie logowanie poprzez funkcję rozpoznawania twarzy (Face ID), zamiast wpisywania danych uwierzytelniających.



Po upływie 30 sekund nieużytkowania, jeśli użytkownik przejdzie na inne ekrany telefonu, nastąpi automatyczne wylogowanie w celu zabezpieczenia danych.

## 4.2. Logowanie biometryczne na urządzeniu z systemem Android

W celu skorzystania z opcji logowania biometrycznego należy otworzyć wybraną przeglądarkę internetową (np. Chrome) i wpisać adres URL **portalpracownika.pgg.pl** lub skorzystać z **aplikacji** (*proces instalacji aplikacji Portal Pracownika - 3.2*).



Zalogować się do aplikacji za pomocą danych uwierzytelniających.



Po zalogowaniu, rozwinąć zakładkę menu i nacisnąć przycisk "Twoje konto pgg".



Aktywować logowanie biometryczne, naciskając przycisk "Włącz logowanie biometryczne".

9:27 ℃ ● ● ▲ ···
× ∨ 🕾 Polska G < 🛛 :
Rolska Grupa Górnicza S.A.
$\equiv$
Zarządzanie kontem.
→ ZMIEN HASLO
E) ZMIEN ADRES EMAIL
S ZMIEN NUMER TELEFONU
✓ ZMIEN ZGODY
WŁĄCZ LOGOWANIE BIOMETRYCZNE
■ ● ◀

Podczas kolejnego logowania, umożliwione będzie logowanie poprzez funkcję rozpoznawania twarzy, odczytu linii papilarnych (odcisk palca), zamiast wpisywania danych uwierzytelniających.

Użyj b	lokady ekranu
Jżyj klu konto.p	cza przypisanego do usługi gg.pl
	(@
	Dotknij czujnika odcisku palca
UŻYJ V	VZORU

Po upływie 30 sekund nieużytkowania, jeśli użytkownik przejdzie na inne ekrany telefonu, nastąpi automatyczne wylogowanie w celu zabezpieczenia danych.